

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

Dyddiad 26 MEDI 2022
EITEMAU ER GWYBODAETH

1. SELIO DOGFENNAU

Mae'r dogfennau canlynol wedi cael eu selio ers y rhai hynny a adroddwyd arnynt yn yr adroddiad diwethaf dyddiedig 27 Mehefin 2022

<u>Rhif Sêl</u>	<u>Natur y Ddogfen</u>
301,302, 303	Prydles Lle Arddangos Llawr Gwaelod ac Ail Lawr Adeiladau Muriau, Rose Street, Conwy a chynlluniau rhwng (1) Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a (2) CHTh Gogledd Cymru
304, 305	Prydles a chynllun gwrthranol parth Uned 57, Parc Diwydiannol Glannau Dyfrdwy rhwng (1) Threadneedle Pensions Ltd a (2) CHTh Gogledd Cymru
306, 307, 308	TP1 a Gweithred Grafangu parth tir yn terfynu Gorsaf Heddlu Llai rhwng (1) RA & CE Platt Limited a (2) CHTh Gogledd Cymru
309	Prydles Llawr Gwaelod a Llawr Cyntaf 58 Stryt yr Hôb a 1 Central Arcade, Wrecsam rhwng (1) J R & Margo Limited a (2) CHTh Gogledd Cymru

2. TRAFODION EIDDO

30 Mehefin 2022	Prydles rhan o Adeiladau Muriau Conwy (1) Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a (2) CHTh Gogledd Cymru
11 Gorffennaf 2022	Gwerthu tir sy'n terfynu â Gorsaf Heddlu Llai (1) CHTh Gogledd Cymru a (2) RA & CE Platt Ltd
27 Gorffennaf 2022	Prydles Uned 57, Glannau Dyfrdwy (1) Threadneedle Pensions Ltd a (2) CHTh Gogledd Cymru
4 Awst 2022	Prydles 58 Stryt yr Hôb/1 Central Arcade, Wrecsam (1) J R & Margo Ltd a (2) CHTh Gogledd Cymru

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

3. DOGFENNAU TENDRO

Mae'r Tendrau canlynol gyda gwerth dros £10,000 y mae gan y CHTH neu Prif Gwnstabl HGC ddiddordeb ynddynt fel a ganlyn:

<u>Rhif</u>	<u>Pwnc</u>	<u>Sawl sy'n Tendro</u>	
185	Gorsaf Dân Dolgellau – Uwchraddio Ty Hyfforddiant	1	Fred Weston Electrical Contractors Limited
		2	Lloyd Morris Electrical Limited
		3	Owen Palmer Limited
186	Gwasanaethau Pensaer – Gorsaf Heddlu newydd Caerdybi	1	IBI Group
		2	Lawray Architects
187	Building Management System BMS Control	1	Smart Controls Limited
188	Cost Ymgynghorydd ar gyfer Gorsaf Heddlu newydd Caerdybi	1	dim cynigion
189	Uwchraddio cegin a seddi Canolfan Gyfathrebu ar y Cyd Llanelwy	1	G.K Construction and Project Management Ltd
		2	Housing Maintenance Solutions Limited
		3	NWPS Construction Limited
190	Profi Treiddiad Airwave	1	Aristi Limited
		2	Fidus Information Security
		3	MTI Technology Limited
191	Asesiad Risg Tân	1	Business UK Fire and Security Ltd
		2	Eryri Consulting Ltd
		3	Eyton Solutions Ltd
		4	Firesec Compliance Ltd
		5	Globel Solutions Ltd
		6	King Security Ltd
		7	Mon Fire Management Ltd
		8	Rider Levett Bucknall UK Ltd
		9	Ridge and Partners Ltd
		10	Synergy Fire Engineering Ltd

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

11 Tersus Consultancy Ltd
 12 Walker Fire (UK) Lt

192 Darparu a chymorth gweithgynhyrchu
 cynnal a chadw a graddnodi / dilysu
 blynyddol amserwyr mewnol fframiau amser ar gyfer
 yr FCIN

1 Bennerman Ltd

4. CYTUNDEBAU Dros £10,000

Mae'r cytundebau canlynol gyda gwerth dros £10,000 y mae gan y CHTH neu Brif Gwnstabl HGC ddiddordeb ynddynt fel a ganlyn:

Rhif	Dyddiad	Testun	Partïon	Cost (ac eithrio TAW)
881	21/06/22	Torri cytundeb ar gyfer darparu teithio busnes a llety	(1) CHTH Gogledd Cymru (2) Agito Ltd	Dyddiad Dechrau – 01/07/2022. Tymor 2 flynedd gyda'r opsiwn i ymestyn am ddwy flynedd arall bob 12 mis. Amcangyfrif gwerth £144,000 y flwyddyn. Cyfanswm £576,000
979	9/05/2022	Cytundeb am gymorth parhaus ar gyfer cyflawni FCIN	(1) CHTH Gogledd Cymru (2) RedSky Business Solutions Ltd	Dyddiad dechrau 13/05/2022. Tymor 3 mis gyda'r opsiwn i ymestyn bob mis. Cost £850 y diwrnod gan gynnwys treuliau. Amcangyfrif gwerth £76,600
981	1/07/22	Longarm and Training Solutions and Licence	(1) CHTH Gogledd Cymru (2) Internet Investigation Solutions	Dyddiad Dechrau – 01/07/2022. Tymor 2 flynedd gyda'r opsiwn i ymestyn bob mis. Cost £850 y diwrnod gan gynnwys treuliau. Amcangyfrif gwerth £76,500
982	21/06/22	Cytundeb ar gyfer Cymhwysiad Plismona Symudol	(1) CHTH Gogledd Cymru (2) Airwave Solutions Limited	Dyddiad Dechrau – 01/07/2022. Tymor 3 blynedd gydag estyniad o 3 blynedd. Gwerth amcangyfredig £1,375,920
983	2/07/22	Cytundeb Fframwaith – Gwasanaethau llafur posibl	(1) CHTH Gogledd Cymru (2) Adecco UK Ltd	Dyddiad dechrau 2/07/2022/ Tymor 7 blynedd. Cyfanswm gwerth amcangyfrifedig £9,800,000 (£1,400,000 y flwyddyn)

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

984	4/07/22	Torri cytundeb – Cyflenwi trydan i Adeiladau Heddlu Gogledd Cymru a Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Drax Energy Solutions Ltd	Dyddiad dechrau 1/10/2022. Tymor 4 blynedd. Cyfanswm cost amcangyfrifedig blynyddol £2,736,549.
985	25/07/22	Cytundeb system cyflenwi pŵer didor	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Centriel UK Ltd	Dyddiad dechrau 30/08/2022. Tymor cychwynnol yn 3 blynedd gydag opsiwn i ymestyn am 2 flynedd arall bob 12 mis. Gwerth amcangyfrifedig £16,750 y flwyddyn
986	22/07/22	Cytundeb JCT – Giataiu trydan gwaith ffens yn Uned 8, Llanelwy	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Elate Construction Ltd (3)	Dyddiad dechrau 22/07/2022. Gwerth £123,379
987	15/08/22	Torri cytundeb ar gyfer cyflenwi siacedi cragen feddal	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Tailored Image Ltd	Dyddiad dechrau 1/06/2022. Tymor 4 blynedd. Gwerth amcangyfrifedig £34,000 dros 4 blynedd.
988	22/08/22	Cytundeb ar gyfer gwasanaethu ceir	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) W R Davies (3) Garej Arwyn Cyf (4) Gwyndaf Evans Motors	Dyddiad dechrau 5/09/2022. Tymor 3 blynedd i ddechrau gydag opsiwn i ymestyn am 2 flynedd ychwanegol bob 12 mis. Amcangyfrif gwerth £325,000 dros 5 mlynedd
989	6/09/22	Cytundeb JCT ar gyfer gwaith gwella mast telathrebu	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) P2ML Ltd	Dyddiad dechrau 6/09/2022. Gwerth £76,932.80
990	12/09/22	Torri cytundeb ar gyfer teclynnau profi cyffuriau ffordd rhagbrofol symudol	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) D-Tec International Ltd	Dyddiad dechrau 12/09/2022. Tymor 12/09/2022 – 30/05/2027. Gwerth amcangyfrifedig £485,000 dros 5 mlynedd.
991	9/09/22	Cytundeb ar gyfer darparu gwasanaeth ac atgyweirio offer garej	(1) Comisiynwyr Cymru (2) Calibration & Consultancy Services (UK) Ltd	Dyddiad dechrau 1/10/2022. Tymor 3 blynedd gydag opsiwn i ymestyn am flwyddyn arall. Gwerth £38,123 dros 3 blynedd.
992	15/09/22	Cytundeb ar gyfer cyflenwi nwy i Heddlu Gogledd Cymru	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Total Energies Gas & Power Ltd	Dyddiad dechrau 1/10/2022. Tymor 4 blynedd. Gwerth amcangyfrifedig £1,491,222 y flwyddyn

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

789	21/09/22	Cytundeb ar gyfer darparu a chynnal a chadw systemau rheoli adeiladau	(1) CHTh Gogledd Cymru (2) Smart Control Systems Limited	Dyddiad dechrau 17/09/2022. Tymor cychwynnol yn 3 blynedd gydag opsiwn i ymestyn am 2 flynedd arall bob 12 mis. Gwerth blynyddol amcangyfrifedig £47,948
-----	----------	---	---	--

5. CYTUNDEBAU O dan £10,000

Mae'r cytundebau canlynol gyda gwerth o dan £10,000 y mae gan y CHTh neu Brif Gwnstabl HGC ddiddordeb ynddynt fel a ganlyn:

Rhif Dyddiad Pwnc Partion Cost (ac eithrio TAW)

980	27/06/22	Secondiad Swyddog – Memorandwm Dealltwriaeth Gweithredol	(1) Asiantaeth Troseddu Genedlaethol (2) Heddlu Gogledd Cymru	Y dyddiad dechrau 27/06/2022. Tymor – 4 wythnos. Gwerth £0 – Hunan ariannu.
-----	----------	--	--	---

6. TENDRAU AR Y GWEILL

Mae'r caffaeliadau canlynol ar y gweill a chyda gwerth dros £20,000 y mae gan y CHTh neu'r Prif Gwnstabl ddiddordeb ynddynt:

Teitl y Prosiect	Statws Gorchwyl	Gorchwyl	Gwerth Blynyddol	Cyfanswm Gwerth Cytundeb	Adran
Amnewid Camera Corff	Opsiynau Cwmpasu	Dyfarniad Uniongyrchol drwy'r Fframwaith	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Heddlu
SFR Forensics Medicals	Heb ddechrau	Dyfarniad Uniongyrchol drwy'r Fframwaith	£ 10,000	£ 10,000	Gwasanaethau Trosedd
Llety mewn Gwesty	Heb ddechrau	Dyfarniad Uniongyrchol drwy'r Fframwaith	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Pryniadau CG
Gwiriadau Iechyd ICT	Gwerthuso ITT	Cystadleuaeth Fach -£100,000	£ 40,000	£ 40,000	TG

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

Twr Hyfforddiant Gorsaf Dân Rhosneigr	Cyhoeddi ITT	Cystadleuaeth Fach -£100,000		£ 78,000	£ 78,000	Cyfleusterau NWFRS
Pensaer Gorsaf Heddlu newydd Yr Wyddgrug	Heb ddechrau	Cystadleuaeth Fach -£100,000		I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Twr Hyfforddiant Gorsaf Dân Dolgellau	Gwerthuso ITT	Cystadleuaeth +£100,000	Fach	£ 180,000	£ 180,000	Cyfleusterau NWFRS
Gwasanaethau Ymgynghori ar gyfer gorsafoedd Caergybi a'r Wyddgrug	Cyhoeddi ITT	Cystadleuaeth +£100,000	Fach	£ 120,000	£ 120,000	Cyfleusterau
Adnewyddu a newid Gorsaf Heddlu Caernarfon	Opsiynau Cwmpasu	Cystadleuaeth +£100,000	Fach	£ 400,000	£ 400,000	Cyfleusterau
Adleoli Gorsaf Heddlu Llanrwst	Opsiynau Cwmpasu	Cystadleuaeth +£100,000	Fach	£ 178,000	£ 178,000	Cyfleusterau
Ailweirio Trydanol Gorsaf Dân Caergybi	Cyhoeddi ITT	Cystadleuaeth +£100,000	Fach	£ 132,000	£ 132,000	Cyfleusterau NWFRS
Ffisiotherapyddion Ychwanegol Wrecsam	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 20,000	£ 80,000	Gwasanaethau Meddygol
Cwmselwyr Ychwanegol – Wedi cymhwyso gydag EMDR	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 5,000	£ 15,000	Gwasanaethau Meddygol
Cellebrite	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 60,000	£ 180,000	Gwasanaethau Trosedd
Sailpoint	Gyda'r Cyflenwr	Dyfnbrisiau		£ 147,144	£ 400,000	TG
Caffael Llwyfan Fforensig Digidol	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 108,000	£ 324,000	Gwasanaethau Trosedd
Lift SP 27.06.22 Peiriant Olion Bysedd	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 8,850	£ 44,250	Gwasanaethau Trosedd
Gwasanaethau mecanyddol a thrydanol Gorsaf Heddlu Caergybi	Ar y Gweill	Dyfnbrisiau		£ 33,315	£ 33,315	Cyfleusterau
Ymgynghorydd Mecanyddol a Thrydanol Gorsaf Heddlu newydd Yr Wyddgrug	Heb ddechrau	Dyfnbrisiau		I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Ategolion Cerbydau – RSG	Heb ddechrau	Dyfnbrisiau		£ 35,000	£ 35,000	Fflyd
Holl brofion rhesymu llafar a rhifyddol yng Nghymru	Heb ddechrau	Tendr -£100,000		I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	DPS
Gwasanaethau Golchi Dillad NWFRS	Heb ddechrau	Tendr -£100,000		I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	NWFRS

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

Cynllun Asesiad Risg Tân	Gwerthuso ITT	Tendr -£100,000	£ 11,000	£ 65,000	Cyfleusterau
Uwchraddiad Gwres Llawn Gorsaf Dân Llandudno	Heb ddechrau	Tendr -£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau NWFRS
System Dymheru Awyr ar gyfer Swît Gyfrifiadurol Pencadlys yr Heddlu	Heb ddechrau	Tendr -£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Cynnal a Chadw Offer Campfa	Heb ddechrau	Tendr -£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Lifft Newydd i Orsaf Heddlu Caernarfon	Opsiynau Cwmpasu	Tendr -£100,000	£ 85,000	£ 85,000	Cyfleusterau
RHEOLAETH Y FFLYD	Gyda'r Adran Gyfreithiol	Tendr +£100,000	£ 35,000	£ 100,000	Fflyd
Gwasanaethau Gweithle a Reolir gan TGCh	Drafftio ITT	Tendr +£100,000	£ 1,999,777	£ 20,498,439	TG
Gwasanaethau System Menter TGCh	Drafftio ITT	Tendr +£100,000	£ 1,620,832	£ 12,095,824	TG
Gwasanaethau Cyfathrebu a Diogelwch Menter TGCh	Drafftio ITT	Tendr +£100,000	£ 969,845	£ 8,285,915	TG
FCIN - Profion FIT Cenedlaethol	Gwerthuso ITT	Tendr +£100,000	£ 60,000	£ 60,000	FCIN
Rheoli Achosion EQMS FCIN	Gwerthuso ITT	Tendr +£100,000	£ 400,000	£ 1,500,000	FCIN
System Reoli NWFRS	Wedi ei ohirio	Tendr +£100,000	£ 143,000	£ 1,000,000	NWFRS
To Sica Newydd Gorsaf Dân Aberdyfi – Unigryw	Opsiynau Cwmpasu	Tendr +£100,000	£ 120,000	£ 120,000	Cyfleusterau NWFRS
Diweddarau Gardd a Chegin Canolfan Gyfathrebu ar y Cyd – Unigryw	Gwerthuso ITT	Tendr +£100,000	£ 100,000	£ 100,000	Cyfleusterau
Gwasanaethau Cyfieithu a Dehongli	Disgwyl am Heddlu Arweiniol	Tendr +£100,000	£ 45,000	£ 200,000	Plismona Lleol
Gwasanaethau Cyfieithu Cymraeg NWFRS	Gwerthuso ITT	Tendr +£100,000	£ 48,000	£ 144,000	NWFRS
Cynnig Newid Optimwm RMU	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	£ 25,000	£ 125,000	Gwasanaethau Corfforaethol
Adeiladu Gorsaf Heddlu Newydd Caerdybi	Opsiynau Cwmpasu	Tendr +£100,000	£ 3,120,000	£ 3,120,000	Cyfleusterau
Ail dendro System EQMS FCIN	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	£ 400,000	£ 1,500,000	FCIN
Gwasanaethau Cynnal a Chadw ac Adeiladu Adweithiol ac Arfaethedig FM	Ar y Gweill	Tendr +£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Meddyg a Nyrs yr Uned Iechyd Galwedigaethol	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	£ 260,000	£ 1,300,000	Gwasanaethau Meddygol
Adeiladu Gorsaf Heddlu Newydd Yr Wyddgrug	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Ymgynghorydd Costau Gorsaf Heddlu Newydd Yr Wyddgrug	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau

LEGAL AND PROCUREMENT DOCUMENT
OFFICE OF THE POLICE AND CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

Ymestyn Ystafell Ddosbarth y Rhewl	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Newidiadau i adeilad SACR	Heb ddechrau	Tendr +£100,000	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Cyfleusterau
Amnewid Arfwisg	Ar y Gweill	Cynnig gan un arall	£ 100,000,000	£ 10,000,000	Cyflenwadau CG
ITMAS	Disgwyl am Heddlu Arweiniol	Cynnig gan un arall	£ 41,000	£ 164,000	TG
SSAS (Airbox)	Heb ddechrau	Cynnig gan un arall	£ 43,000	£ 172,000	Gwasanaethau Trosedd
Ail-dendr PEQF	Disgwyl am Heddlu Arweiniol	Cynnig gan un arall	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Hyfforddiant
Cytundebau Rhaglen Arweinyddiaeth	Ar y Gweill	Hepgoriad	£ 164,000	£ 164,000	Hyfforddiant

7. CYNIGION WEDI'U SELIO

- 1 Gwerthu tir Gorsaf Heddlu Llai**
- 2 Gwerthu Gorsaf Heddlu Conwy**

8. HEPGOR RHEOLAU SEFYDLOG

Dim

Ers y rhai a adroddwyd yn yr adroddiad diwethaf ar 27 Mehefin 2022

Dylid nodi bod yr adroddiad hwn wedi'i gwblhau ar 26 Medi 2022 sef y dyddiad y cwblhawyd ef.